

NAT Traversal Service用户指南

会议电视—MPCS

感谢您购买本Panasonic产品。
使用本产品前，请仔细阅读本手册并妥善保存，以备日后查阅。

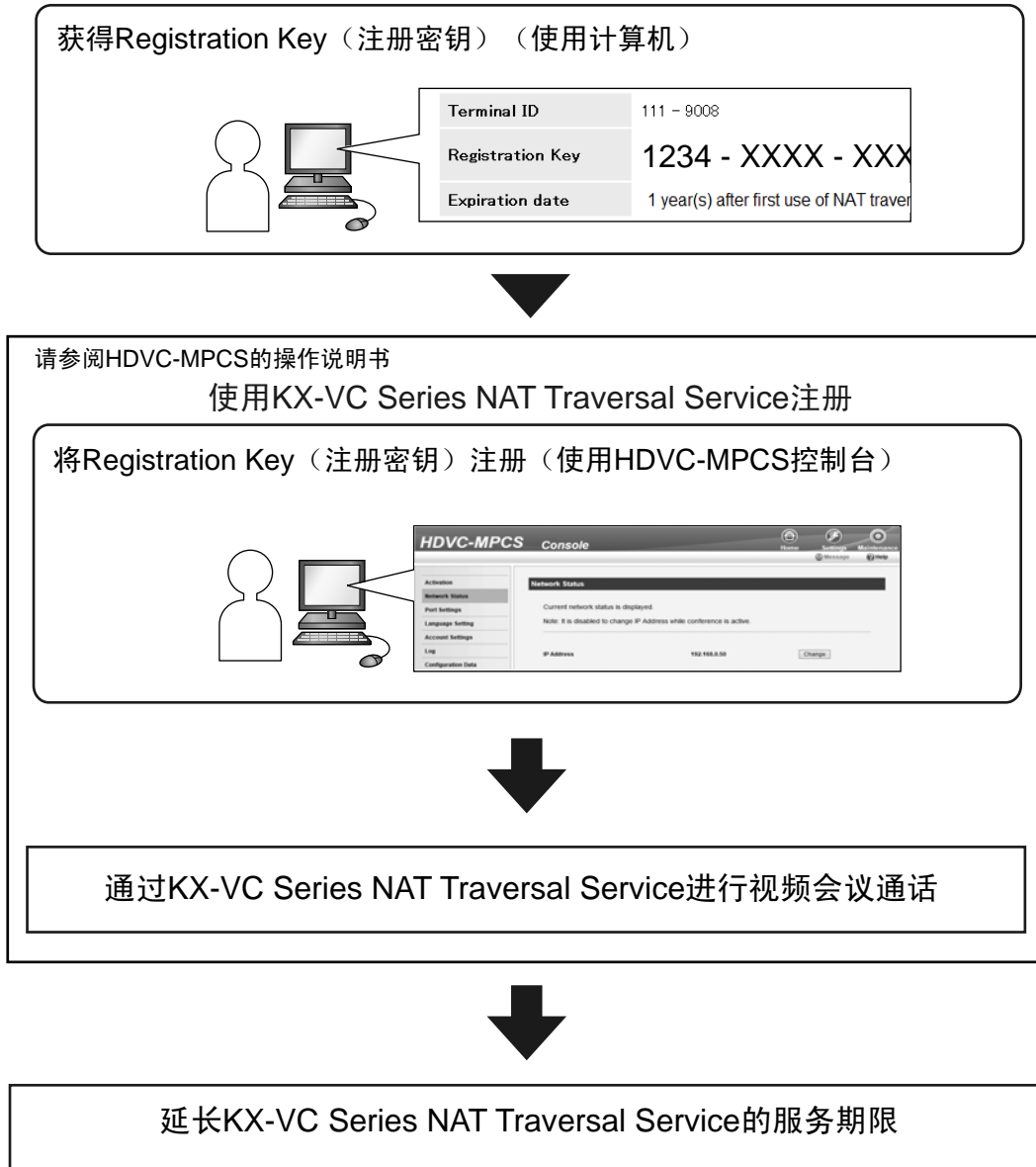
会议电视-MPCS（下文简称为"HDVC-MPCS"）：
软件文件版本2.00或以上

在本手册中，除非必要，否则一律省略型号的后缀（例如：KX-VC600**CN**）。

引言

关于本手册

本手册包含了获得Registration Key（注册密钥）以及延长NAT Traversal Service服务期限的必要信息。有关将HDVC-MPCS注册到NAT Traversal Service的信息，请参阅HDVC-MPCS的操作说明。



商标

- Microsoft、Windows和Internet Explorer是Microsoft公司在美国和/或其它国家或地区的注册商标或商标。

- Mozilla和Firefox是Mozilla Foundation的注册商标。
- 此处所有其它商标均为其各自公司拥有产权。

其它

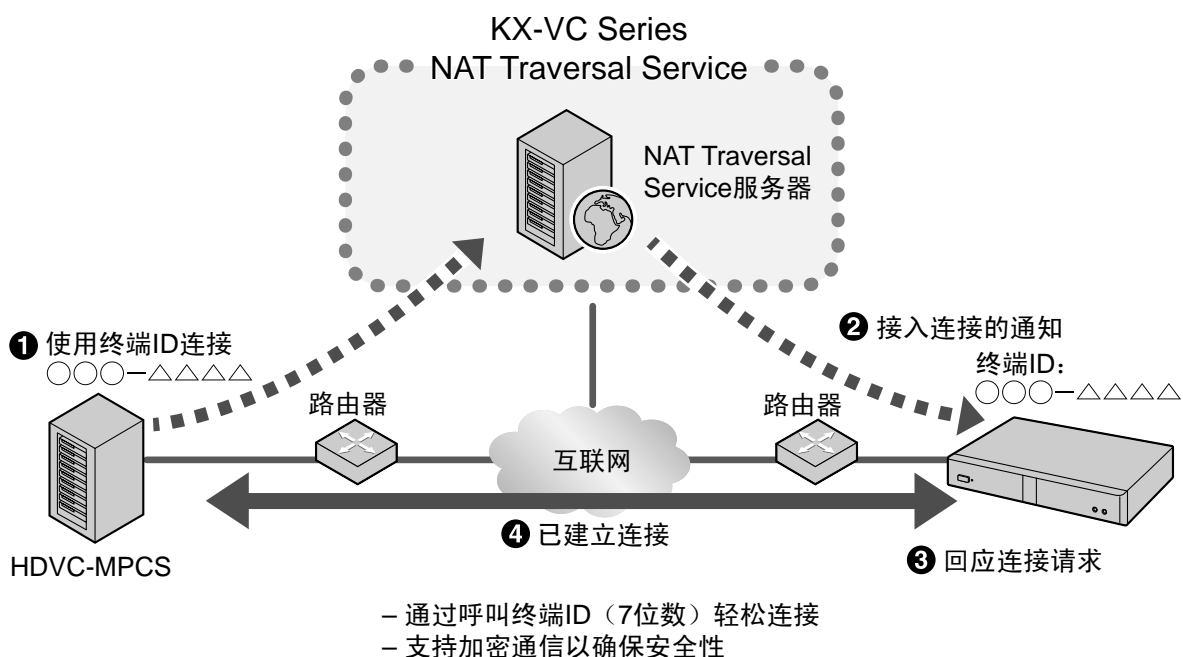
关于日期显示

KX-VC Series NAT Traversal Service的服务期限以及服务延长期限的日期和时间均为格林威治时间。

目录表

介绍KX-VC Series NAT Traversal Service	5
KX-VC Series NAT Traversal Service概述	5
设置KX-VC Series NAT Traversal Service	6
获得Registration Key（注册密钥）	6
确认HDVC-MPCS MAC地址（使用HDVC-MPCS控制台）	6
获得Registration Key（注册密钥）（使用计算机）	6
再次显示Registration Key（注册密钥）（使用计算机）	8
延长KX-VC Series NAT Traversal Service的服务期限	9
延长KX-VC Series NAT Traversal Service的服务期限	9
故障检修	12
故障检修	12
KX-VC Series NAT Traversal Service的注册页	12

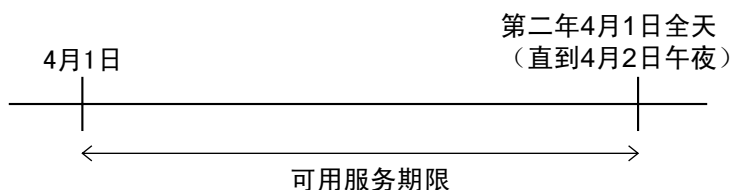
KX-VC Series NAT Traversal Service概述



服务期限概述

若要使用本服务，必须进行注册。可以通过使用激活密钥卡注册来使用本服务。服务期限从注册完成后立即开始（即，从HDVC-MPCS控制台完成激活后）。

例1：购买了激活密钥卡（1年）并在4月1日注册



注

- 可使用HDVC-MPCS控制台确认服务到期日期。有关详情，请参阅"确认服务期限"。

安全概述

本服务使用标准互联网连接，因此如果没有启用加密，其他人便能听到您的通话。当您使用本服务时，强烈建议启用加密。有关启用加密的详情，请参阅HDVC-MPCS的操作说明。

获得Registration Key（注册密钥）

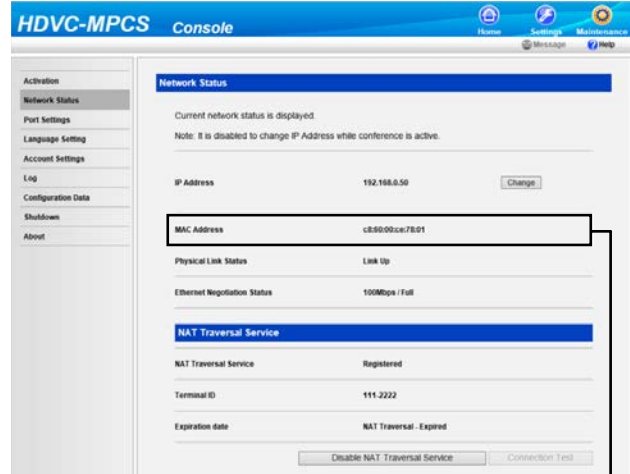
在本步骤中，您将使用计算机访问KX-VC Series NAT Traversal Service的注册页面并获得Registration Key（注册密钥）。需要以下信息：

- **MAC Address（MAC地址）**
 - 可以从HDVC-MPCS控制台确认。有关详情，请参阅“确认HDVC-MPCS MAC地址（使用HDVC-MPCS控制台）”。
- **Activation Key No.（激活密钥号码）**
 - 记录在激活密钥卡上。
- **Registration ID（注册ID）**
 - 记录在激活密钥卡上。

确认HDVC-MPCS MAC地址（使用HDVC-MPCS控制台）

1. 使用计算机访问HDVC-MPCS控制台登录页面（[http://\[HDVC-MPCS控制台IP地址\]/hdvc_mpcs/index.cgi](http://[HDVC-MPCS控制台IP地址]/hdvc_mpcs/index.cgi)）。
2. 单击“Login”。
 - 将显示认证屏幕。
3. 输入用户名和密码。
4. 单击“OK”。
 - 将显示主屏幕。
5. 单击“Maintenance”选项卡。
 - 将显示维护屏幕。

6. 单击维护菜单上的“Network Status”。
 - 将显示网络状态屏幕。请查看“MAC Address”（①）字段。



获得Registration Key（注册密钥）（使用计算机）

注

- 支持以下操作系统和网络浏览器：
 - Microsoft® Windows® 7
 - Microsoft® Windows® Internet Explorer® 8
 - Windows Internet Explorer 10
 - Microsoft Windows 8
 - Windows Internet Explorer 10
 - Mozilla® Firefox®

1. 从计算机中，访问KX-VC Series NAT Traversal Service的注册页面（<https://www.tsunagarunet.com/hdcom/main>）。
 - 将显示登录屏幕。

注

- 登录屏幕以英文显示。可在屏幕右上角的下拉列表中更改语言。

2. 输入图像中显示的字符，然后单击"申请"。



- 将显示功能选择屏幕。

注

- 该字段区分大小写。

3. 单击MPCS旁的"新申请"。



- 将显示新的应用屏幕。

4. 请填写以下项目：



"MAC地址"
"Activation Key No."
"Registration ID"

注

- 连续输入MAC地址，无需":"或其它字符分割。
例: "112233fa55c6"

5. 单击"下一页"。

- 将显示使用条款屏幕。

6. 请通读使用条款，并且如果您同意条款，单击"同意"。

- 将显示终端ID选择屏幕。

7. 选择想要使用的终端ID，然后单击"下一页"。



- 将显示信息确认屏幕。

注

- 单击"点击显示下一页的连接号码"将显示更多的可用终端ID。该操作最多可以重复5次。一旦单击了"点击显示下一页的连接号码"，便无法调用截止到目前为止已经显示的终端ID。

8. 单击"注册"。

- 必须将屏幕上"Registration Key"中所显示的数值（16个字符）注册到HDVC-MPCS。将页面打印出来或者在一张纸上记录下Registration Key（注册密钥）并保存在安全的地方。



重要事项

- 如果忘记了Registration Key（注册密钥）信息放在何处，请参阅“再次显示Registration Key（注册密钥）（使用计算机）”。

9. 单击“回到主菜单”。

- 将显示功能选择屏幕。

再次显示Registration Key（注册密钥）（使用计算机）

如果忘记了Registration Key（注册密钥）信息放在何处，可以按照以下步骤再次显示。

1. 从计算机中，访问KX-VC Series NAT Traversal Service的注册页面（<https://www.tsunagarunet.com/hdcom/main>）。
 - 将显示登录屏幕。
2. 输入图像中显示的字符，然后单击屏幕底部的“这里”。



- 将显示本机信息登录屏幕。

注

- 该字段区分大小写。

3. 请填写以下项目：



"类别": 选择MPCS

"MAC地址"

"Activation Key No."

"Registration ID"

注

- 连续输入MAC地址，无需":"或其它字符分割。
例: "112233fa55c6"

4. 单击“下一页”。

- 将显示设备信息屏幕。在屏幕上确认"Registration Key"信息。完成操作后，关闭浏览器。



延长KX-VC Series NAT Traversal Service的服务期限

KX-VC Series NAT Traversal Service的可用性在一段时间后过期。若要继续不中断的服务，则需要延长服务期限。

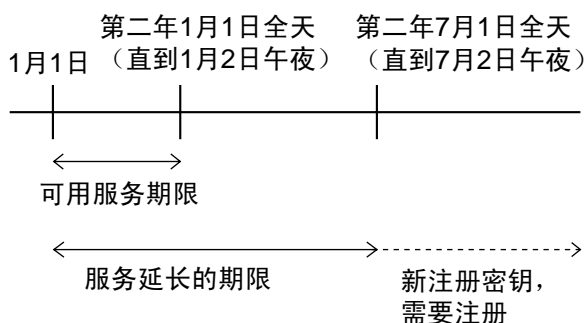
确认服务期限

可以使用本机确认服务期限。

注

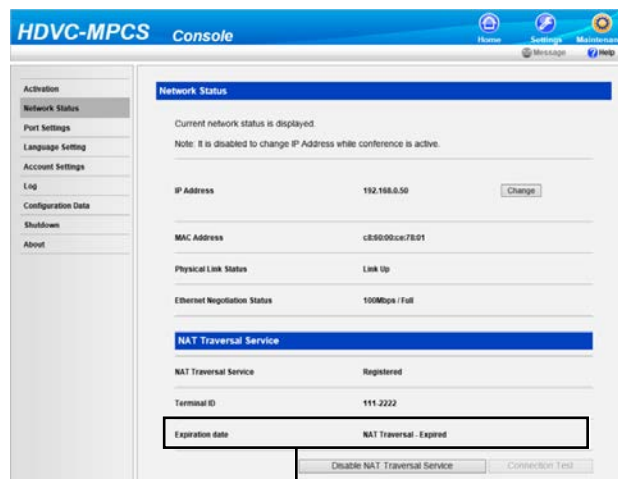
- 即使服务期限过期后，也可以在期满的6个月内使用相同的终端ID将服务期限延长。终端ID会在服务期限过期后的6个月后失效，并且服务期限也无法延长。然后便需要获得新的Registration Key（注册密钥）并重新注册到HDVC-MPCS。

例：1年期限的激活密钥表在1月1日注册。



1. 执行"确认HDVC-MPCS MAC地址（使用HDVC-MPCS控制台）"中的步骤1-5。

2. 单击维护菜单上的"Network Status"。
 - 将显示网络状态屏幕。确认KX-VC Series NAT Traversal Service的"Expiration date" (❶)。



了解服务期限

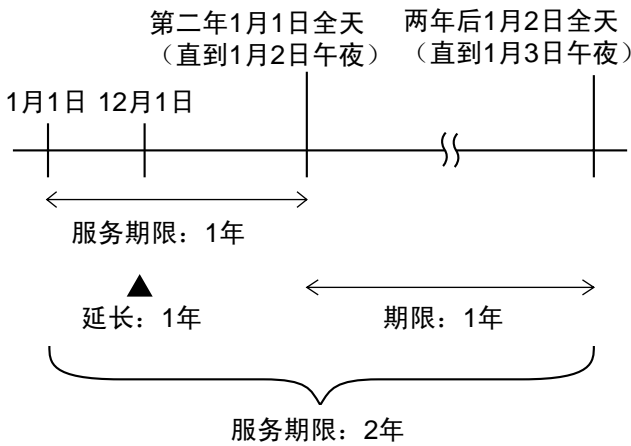
- 如果显示"Expiration date is DEC/31/2020 (GMT)", 服务期限会在2021年1月1日午夜过期。
- 如果显示"Expired", 仍然在服务期限过期后的6个月内。可以将服务期限延长。

延长服务期限

若要延长服务期限，需要购买激活密钥卡。延长期限因购买的卡而异。有关卡的详情，请与经销商联系。

注

- 如果在服务期限仍然有效时延长了服务期限，延长的期限会增加到当前的服务期限。
例：在1年期限的服务期限内，服务期限延长了1年。



- 如果在服务期限过期后的6个月内延长了服务期限，服务期限会在执行延长时开始。

1. 从计算机中，访问KX-VC Series NAT Traversal Service的注册页面 (<https://www.tsunagarunet.com/hdcom/main>)。
 - 将显示登录屏幕。
2. 输入图像中显示的字符，然后单击**"申请"**。



- 将显示功能选择屏幕。

注

- 该字段区分大小写。

3. 单击MPCS旁的**"期间延长"**。



- 将显示延长应用屏幕。

4. 请填写以下项目：



"MAC地址"：输入想要延长服务期限的HDVC-MPCS的MAC地址。

"Activation Key No."：输入为服务期限延长所购买的激活密钥卡上印刷的Activation Key No.（激活密钥号码）。

"Registration ID"：输入为服务期限延长所购买的激活密钥卡上印刷的Registration ID（注册ID）。

注

- 连续输入MAC地址，无需":"或其它字符分割。
例："112233fa55c6"

5. 单击**"下一页"**。

- 将显示使用条款屏幕。

6. 请通读使用条款，并且如果您同意条款，单击**"同意"**。

- 将显示延长确认屏幕。

7. 单击"注册"。



- 将显示延长完成屏幕。

注

- 若要注册另一张激活密钥卡，单击"继续申请"并重复步骤4至7。
- 使用激活密钥卡一次性可注册的总服务期限为6年，其中包括了当前激活服务期限中的剩余时间。如果这样做会让总服务期限延长到6年以上，则无法注册激活密钥卡。

8. 单击"回到主菜单"。

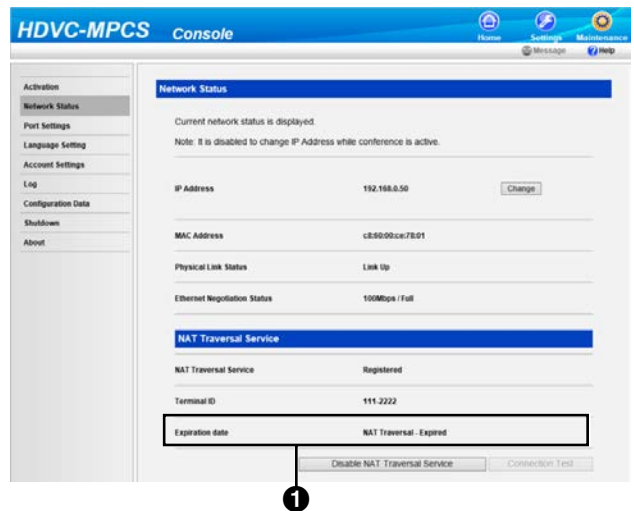
- 将显示功能选择屏幕。

确认服务期限延长（使用HDVC-MPCS控制台）

1. 执行"确认HDVC-MPCS MAC地址（使用HDVC-MPCS控制台）"中的步骤1-5。

2. 单击维护菜单上的"Network Status"。

- 将显示网络状态屏幕。确认KX-VC Series NAT Traversal Service的"Expiration date" (1) 已延长。



故障检修

发生故障时，首先确认以下项目。如果仍然没有解决问题，请联系您的经销商。

KX-VC Series NAT Traversal Service的注册页

基本操作

问题	原因和解决方法
屏幕上显示的语言为一种外语。	<ul style="list-style-type: none"> 语言设置不正确。 → 在登录屏幕的右上角，从下拉列表（6页）中选择您首选的语言。
无法登录到设备应用屏幕。	<ul style="list-style-type: none"> 图像中显示的字符未正确输入。 → 确认字符的大写是否正确，然后尝试重新输入。 → 确认没有输入任何未使用的字符，然后尝试重新输入。无法使用以下字符。 <ul style="list-style-type: none"> 大写字母：IO 小写字母：cijlosuvwxyz

如果出现以下信息

留言	原因和解决方法
输入的激活密钥无效。	<ul style="list-style-type: none"> 您所输入的Activation Key No.（激活密钥号码）或Registration ID（注册ID）不正确。 → 确认在激活密钥卡上书写的信息，确保已正确输入。
已经注册了激活密钥。	<ul style="list-style-type: none"> 您所输入的Activation Key No.（激活密钥号码）和Registration ID（注册ID）已经被另一台HDVC-MPCS使用。 您输入了以前已用于注册的Activation Key No.（激活密钥号码）和Registration ID（注册ID）。 → 输入还未曾使用过、书写在激活密钥卡上的信息。如果仍然出现该信息，请与经销商联系。

Panasonic客户咨询服务中心：
400-810-0781;800-810-0781（固定电话用户）

产品适用主要标准编号

GB4943.1<2011>, GB9254<2008>

YD/T993<1998>

制造商：松下系统网络科技株式会社

日本福冈县福冈市博多区美野岛四丁目1番62号

进口商：松下电器（中国）有限公司

北京市朝阳区景华南街5号 远洋光华中心C座 3层，6层

网站： <http://panasonic.cn>

原产地：越南

一部分附属品使用越南以外的原产地的产品。

版权：

本资料为松下系统网络科技株式会社版权所有，只限于为内部使用进行复制。任何没有经过松下系统网络科技株式会社授权的，为其他目的而进行的对本资料部分或全部的复制都是被禁止的。

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2013

PGQX1508ZA PC1113TP0
发行：2013年10月